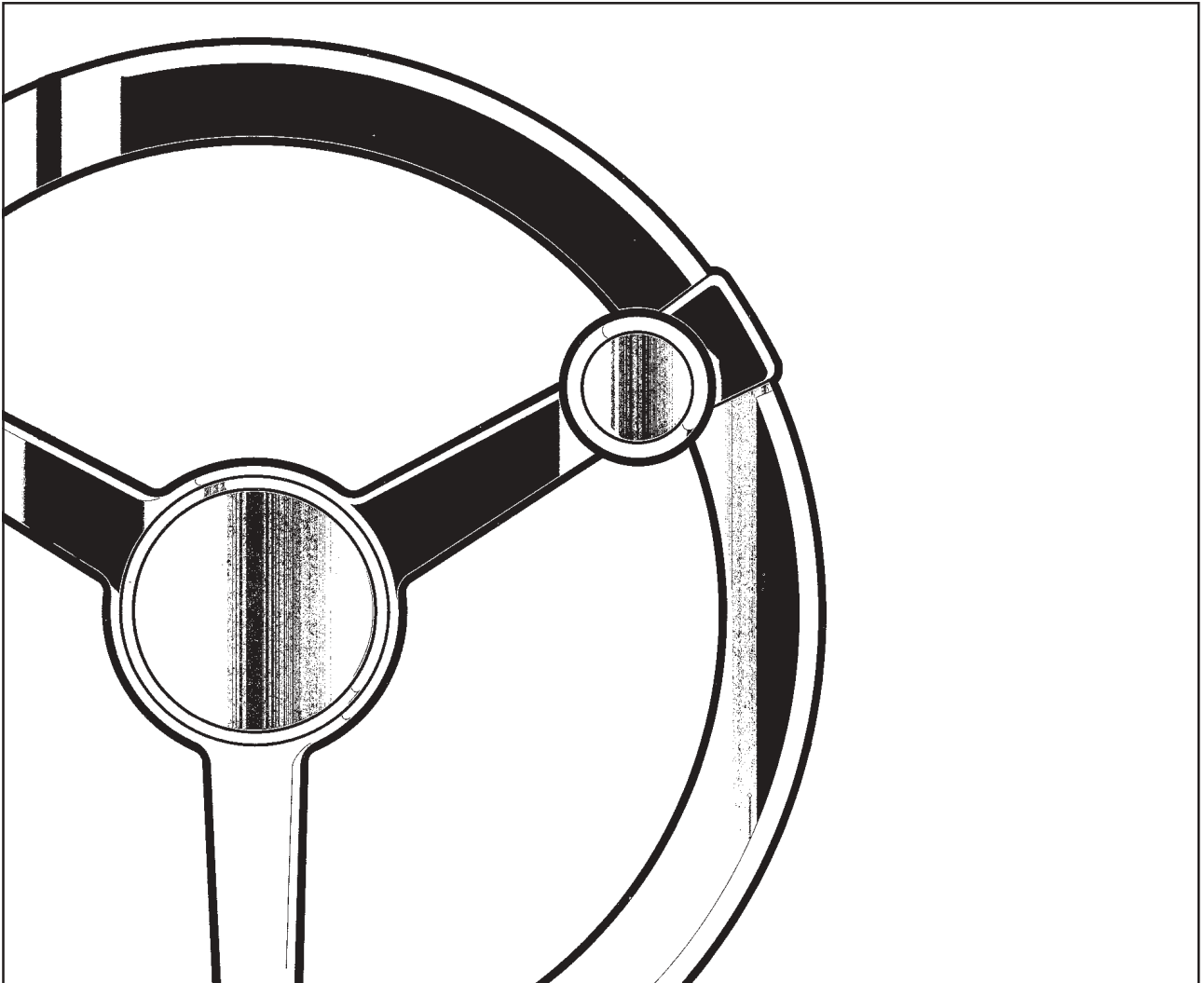


DYNAPAC

CP 132

MANEJO

O132ES3



DYNAPAC
Metso Dynapac AB

Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Sweden
Phone: +46 455 30 60 00, Fax: +46 455 30 60 30
www.dynapac.com

DYNAPAC

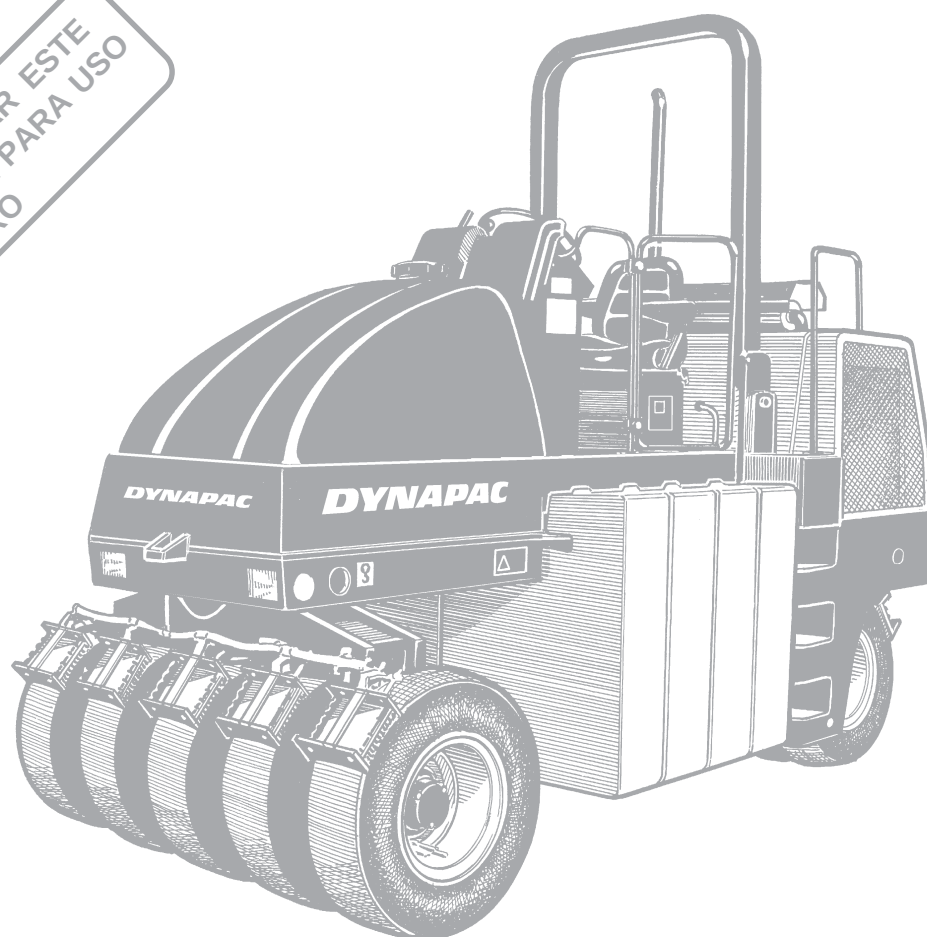
Compactadora de neumáticos CP 132

Manejo O132ES3, Enero de 2002

**Motor diesel:
Cummins 4BT3.9 Elite**

**Este manual tiene validez a partir de:
CP 132 PIN (S/N) *21620331***

CONSERVAR ESTE
MANUAL PARA USO
FUTURO



La compactadora de neumáticos CP 132 utiliza un sistema modular de lastre, que consiste en cajas de lastre atornillables, que producen una carga en las ruedas adecuada y uniforme.

La máquina está diseñada para la compactación de carreteras, pistas de aterrizaje y construcciones similares.

La CP 132 compacta asfalto, concreto, pistas y subpistas de forma eficaz y a alta velocidad. Se puede pedir más información sobre accesorios y equipamientos opcionales.

ÍNDICE

	Página
Reglas de seguridad	3
Medidas de seguridad en el manejo	4, 5
Rótulos sobre seguridad; colocación y descripción	6, 7
Placas de la máquina y del motor	8
Instrumentos y mandos	9
Instrumentos y mandos, descripción de funciones ..	10, 11
Antes de arrancar	12-14
Arranque	15
Manejo	16, 17
Gráfico de la presión del contacto con el suelo	17
Posición de la raedera	18
Frenada	19
Estacionamiento	20
Instrucciones de izada	20
Remolque	21
Transporte	22
Instrucciones de manejo – Resumen	23

SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA



Instrucción de seguridad – Seguridad personal



Atención especial – Daño de la máquina o de componente

MANUAL DE SEGURIDAD



El manual de seguridad entregado con la máquina deberá ser leído por cada operador de la compactadora. Seguir siempre las instrucciones de seguridad y conservar el manual en la compactadora.

GENERALIDADES

Este manual contiene instrucciones para el manejo y el uso del rodillo. En lo referente al servicio y mantenimiento de la máquina, ver el manual "MANTENIMIENTO, CP 132.



Si al arrancar y conducir la máquina, ésta o el aceite hidráulico están fríos, las distancias de frenada son mayores que cuando el aceite ha alcanzado una temperatura normal de funcionamiento.

REGLAS DE SEGURIDAD (Leer también el manual de seguridad)



1. El conductor de la máquina debe estar familiarizado con el contenido del MANUAL DE MANEJO, antes de poner en marcha el rodillo.
2. Verificar que se han seguido la totalidad de las reglas del MANUAL DE MANTENIMIENTO.
3. La máquina sólo debe ser manejada por conductores capacitados y/o experimentados. Está terminantemente prohibido llevar pasajeros. El conductor debe ir siempre sentado en el asiento para manejar la máquina.
4. Está terminantemente prohibido utilizar el rodillo si éste necesita ser ajustado o reparado.
5. La subida y bajada de la máquina sólo se deben hacer cuando está parada. Utilizar los asideros y las barandillas de la máquina. Para subir y bajar de la máquina se recomienda el "agarre de tres puntos" consistente en tener siempre los dos pies y una mano o bien un pie y las dos manos en contacto con la máquina.
6. Si la máquina debe conducirse en superficies poco seguras, utilizar siempre la protección antivuelco (ROPS = Roll Over Protective Structures).
7. Reducir la velocidad en las curvas cerradas.
8. En las pendientes, no conducir oblicuamente; hacerlo en línea recta hacia arriba o abajo.
9. En la marcha cerca de bordes o de agujeros, conducir de modo que 1/4 de los neumáticos exteriores, como mínimo, se halle sobre material ya compactado.
10. Comprobar que no haya obstáculos en el trayecto, ya sea en el suelo o en el aire.
11. Conducir con especial cuidado en terreno irregular.
12. Utilizar el equipo de seguridad existente. En máquinas equipadas con ROPS debe usarse el cinturón de seguridad.
13. Mantener limpio el rodillo. Mantener la plataforma del conductor limpia de suciedad y grasa. Mantener limpias todas las placas y rótulos para que sean plenamente legibles.
14. Medidas de seguridad al repostar combustible:
 - Detener el motor.
 - No fumar.
 - Asegurarse que no haya llamas en las cercanías del rodillo.
 - Conectar a masa la boquilla del dispositivo de llenado en el depósito con el fin de evitar que se produzcan chispas.
15. Antes de efectuar reparaciones o de trabajos de servicio:
 - Poner calzos en los cilindros/ruedas y debajo de la hoja niveladora.
 - Si fuese necesario, bloquear la articulación central.
16. Si el nivel acústico es superior a 85 dB(A) se recomienda usar protectores auriculares. El nivel acústico puede variar dependiendo del tipo de superficie en el que se utiliza el rodillo.
17. Está prohibido realizar cambios o modificaciones en el rodillo, que puedan perjudicar la seguridad. Solamente se podrán realizar cambios si se ha obtenido una autorización por escrito de Dynapac.
18. No utilizar el rodillo hasta que el aceite hidráulico haya alcanzado la temperatura de trabajo. La distancia de frenada puede ser mayor cuando el aceite está frío. Ver las instrucciones de arranque en el MANUAL DE MANEJO.

MEDIDAS DE SEGURIDAD EN EL MANEJO

Conducción sobre cantos

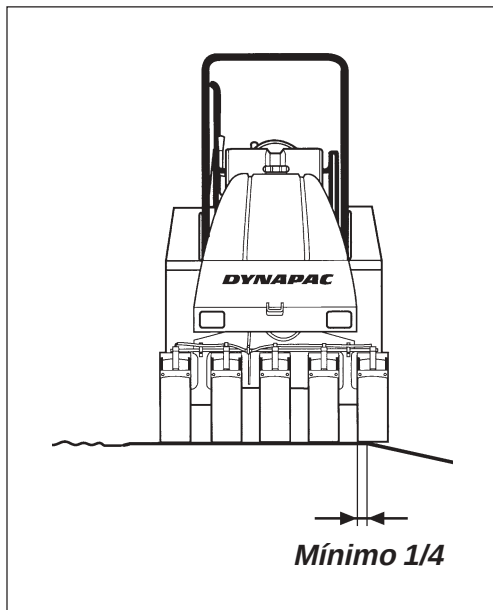


Fig. 1 Ubicación de las ruedas al trabajar en bordes

En la marcha cerca de bordes o de agujeros, conducir de modo que 1/4 de los neumáticos exteriores, como mínimo, se halle sobre material ya compactado.



Tener en cuenta que el centro de gravedad de la máquina se desplaza hacia el exterior al girar el volante. Por ejemplo hacia la derecha si se gira el volante hacia la izquierda.

MEDIDAS DE SEGURIDAD EN EL MANEJO

Inclinación

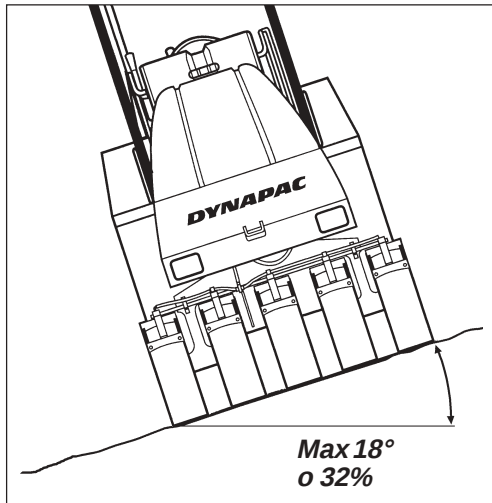


Fig. 2 Marcha en pendientes laterales



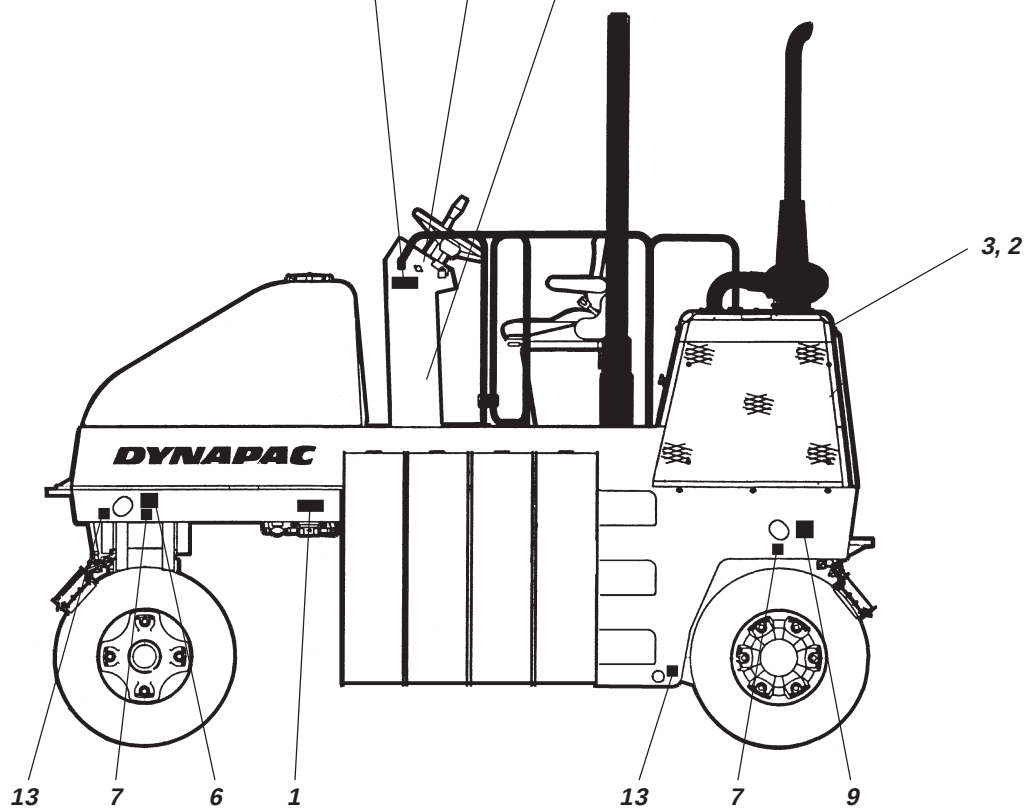
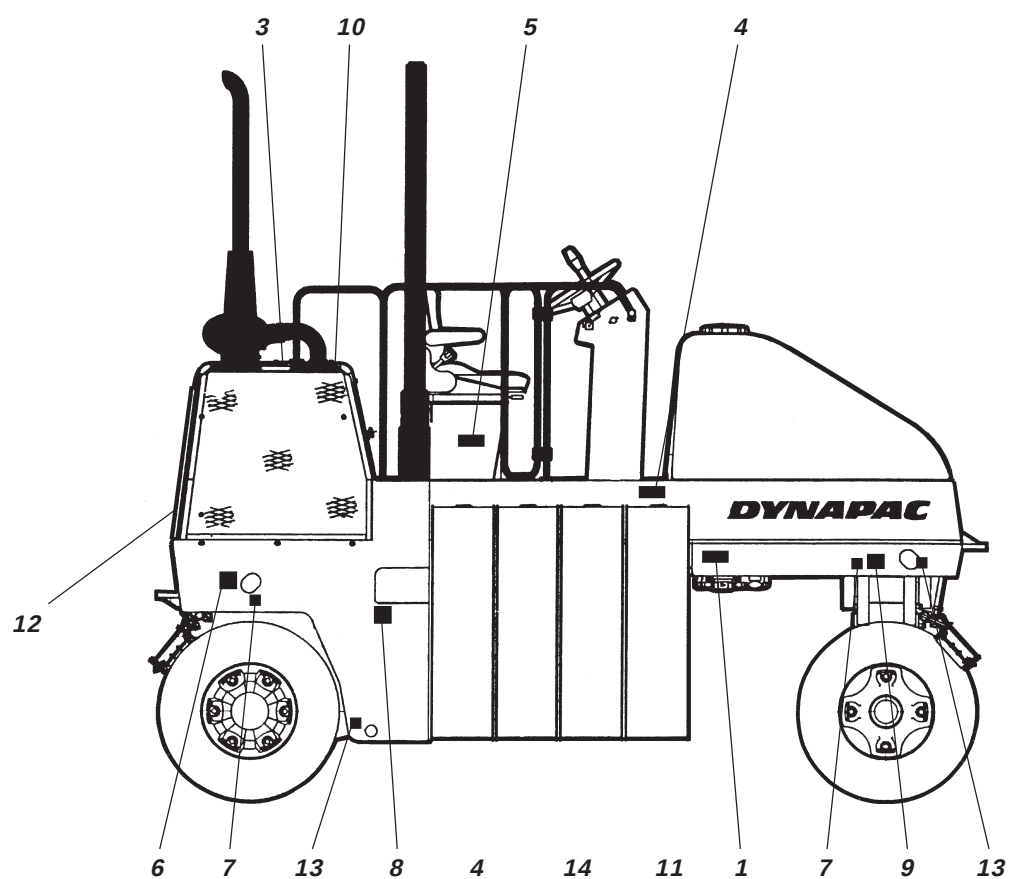
Se recomienda el uso de ROPS en la conducción en pendientes o en superficies irregulares.



Evitar, si ello es posible, la conducción a lo largo de pendientes laterales. Para ello, conducir el rodillo hacia arriba y debajo de la pendiente.

El ángulo de vuelco ha sido medido en una superficie plana y dura, con una máquina parada y sin lastre. El ángulo de dirección es nulo (la máquina avanza en línea recta) y todos los depósitos están llenos. Téngase en cuenta que factores como superficie suelta, giro del volante, velocidad de marcha y elevación del centro de gravedad (accesorios), pueden provocar un vuelco de la máquina en pendientes con una inclinación menor que la indicada aquí.

RÓTULOS SOBRE SEGURIDAD; COLOCACIÓN Y DESCRIPCIÓN



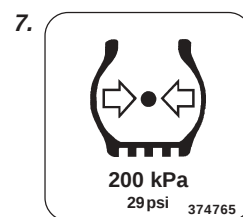
RÓTULOS SOBRE SEGURIDAD; COLOCACIÓN Y DESCRIPCIÓN



Zona de entrecogidas, articulación. Mantenerse a una distancia prudente de la zona de entrecogidas.



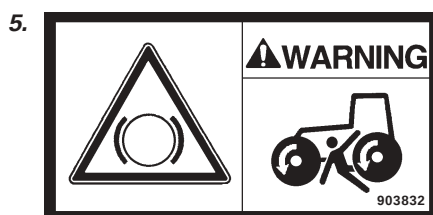
Antes de utilizar la máquina, se recomienda al conductor la lectura del manual de seguridad y las instrucciones de manejo y mantenimiento.



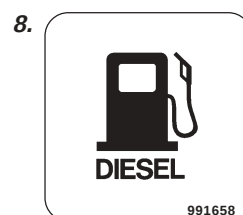
Presión de neumáticos



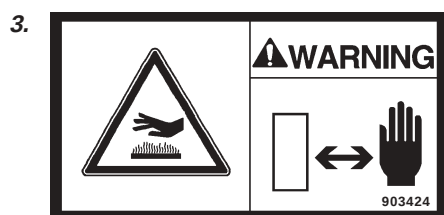
Advertencia: piezas giratorias de motor. Mantener las manos a una distancia prudencial de la zona de riesgo.



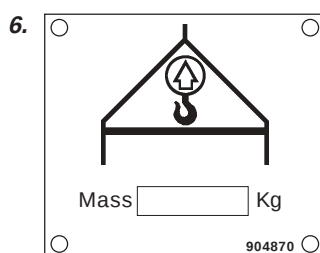
No activar el dispositivo de liberación de frenos sin antes haber leído el capítulo relativo a remolque. Riesgo de daños personales por apretadura.



Gasóleo



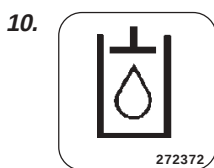
Advertencia de superficies calientes. No tocar la superficie.



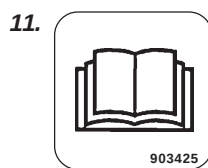
Placa de izada



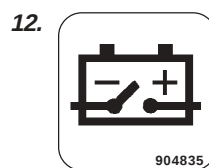
Punto de izada



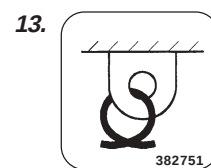
Aceite hidráulico



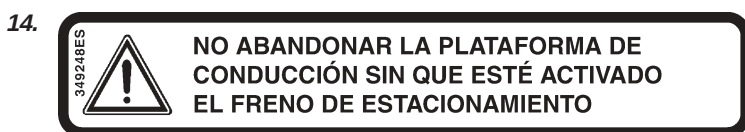
Compartimento para los manuales



Interruptor de batería



Punto de fijación



PLACAS DE LA MÁQUINA Y DEL MOTOR

Placa de máquina

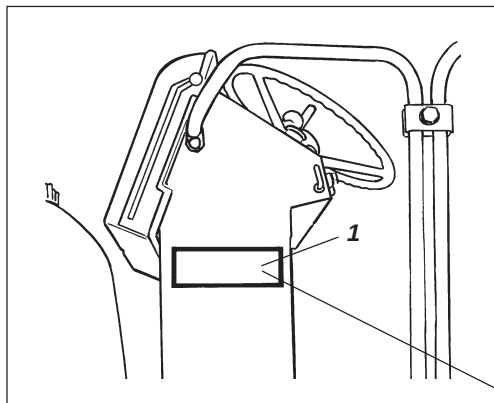


Fig. 3 Costado izquierdo
1. Placa de máquina

La placa de identificación de la máquina (2) está localizada en la parte izquierda de la plataforma de conducción. La placa indica el nombre y dirección del fabricante, el tipo de máquina, el número de serie (de identificación = PIN), el peso de servicio, la potencia del motor y el año de fabricación. Por favor, indicar el número de serie (PIN) de la compactadora en los pedidos de repuestos.

SVEDALA DYNAPAC CE	
Svedala Compaction Equipment AB Karlskrona Sweden	
Type	Operating mass kg
Product	Rated power kW
Ident.	Year of Mfg
Number	

Número de serie en el bastidor

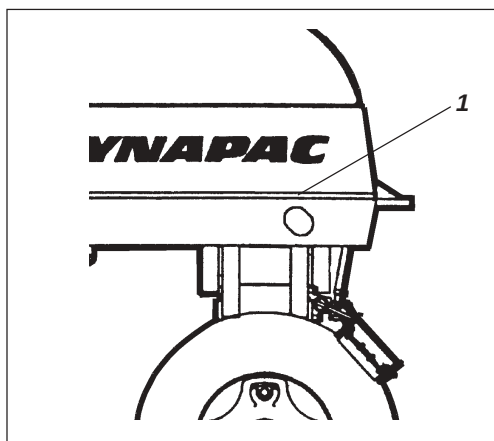


Fig. 4 Bastidor delantero
1. Número de serie

El PIN de máquina (1) está troquelado en el borde derecho del bastidor delantero. Este número es idéntico al número de serie (PIN) que se halla en la placa de identificación.

Placa de motor

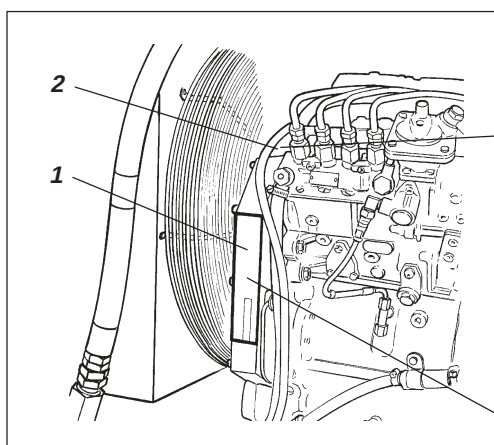


Fig. 5 Motor
1. Placa de identificación, tipo
2. Placa EPA (EE.UU.)

La placa de identificación del motor (1) de los motores Cummins, está localizada en la parte derecha de la cubierta de la correa dentada. Indica el tipo de motor, el número de serie y las especificaciones del motor. Por favor, indicar el número de serie del motor en los pedidos de repuestos. Ver también el manual de instrucciones del motor.

IMPORTANT ENGINE INFORMATION

This engine conforms to YYYY U.S. EPA
and California regulations for
heavy duty non-road compression
ignition diesel cycle engines as
applicable.

**THIS ENGINE IS CERTIFIED TO OPERATE
ON DIESEL FUEL**

3935108

 Cummins Engine Company, Inc. Columbus, Indiana 47202-3005 Warning: Injury may result and warranty is voided if fuel rate, rpm or altitude exceed published maximum values for this model and application. Date of MFG. Made in Great Britain.	CID/L		CPL		Engine Serial No.	
	Family				Cust. Spec.	
	#				Engine Model	
	Valve lash		Inch	Int.	Exh.	Timing-TDC
	cold		MM	Int.	Exh.	Fuel rate at rated HP
		Firing Order		FR		
		Rated HP/KW		at	RPM	

INSTRUMENTOS Y MANDOS

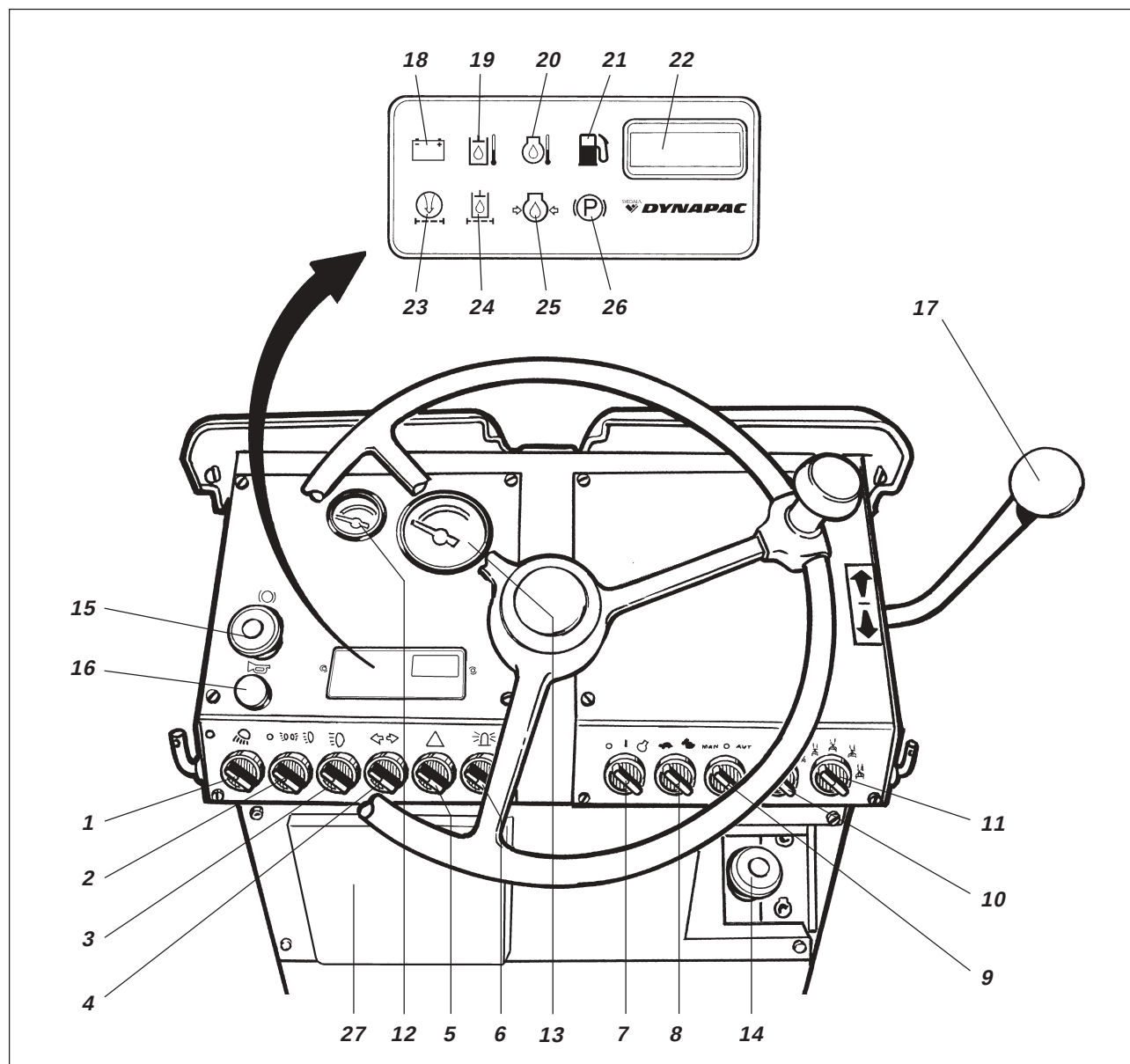


Fig. 6 Instrumentos y panel de mando

- | | |
|--|---|
| 1. Interruptor, alumbrado de trabajo □ | 16. Bocina |
| 2. Conmutador de luces de estacionamiento/cortas □ | 17. Mando de marcha adelante/atrás |
| 3. Conmutador de luces largas □ | 18. Lámpara de advertencia, carga |
| 4. Conmutador de intermitentes □ | 19. Lámpara de advertencia, temperatura del aceite hidráulico |
| 5. Intermitentes de advertencia □ | 20. Lámpara de advertencia, temperatura del motor |
| 6. Luz de advertencia giratoria □ | 21. Lámpara de advertencia, nivel de combustible |
| 7. Conmutador de arranque | 22. Contador de horas |
| 8. Seleccionador de velocidades Baja/Alta | 23. Lámpara de advertencia, depurador de aire |
| 9. Conmutador de aspersores Man/Off/Auto | 24. Lámpara de advertencia, filtro de aceite hidráulico |
| 10. Interruptor, bomba de agua □ | 25. Lámpara de advertencia, presión de aceite del motor |
| 11. Temporizador de aspersión □ | 26. Lámpara de advertencia, frenos |
| 12. Indicador de nivel de combustible | 27. Guantero para los manuales |
| 13. Tacómetro □ | |
| 14. Mando del régimen del motor | |
| 15. Botón de freno de reserva/estacionamiento | |

□ = Accesorio opcional

INSTRUMENTOS Y MANDOS, DESCRIPCIÓN DE FUNCIONES

Pos.en fig. 6	Denominación	Símbolo	Función
1	Luces de trabajo, conmutador (Opcional)		Al girar el mando a la derecha, se encienden las luces de trabajo.
2	Luces de tráfico, conmutador de corriente(Opcional)		Al girar a la derecha, se enciende en la primera posición la luz de estacionamiento, en la segunda las luces cortas.
3	Luces largas, conmutador (Opcional)		Al girar el mando a la derecha, se encienden las luces largas. En la posición izquierda se encienden las luces cortas.
4	Indicador de dirección, conmutador (Opcional)		Al girar a la izquierda, parpadea el indicador de dirección, etc. En la posición central, la función de intermitencia está desactivada.
5	Intermitentes de advertencia, conmutador (Opcional)		Al girar el mando a la derecha, se enciende la luz intermitente de advertencia.
6	Luz de advertencia giratoria, conmutador (Opcional)		Al girar el mando a la derecha, se enciende la luz de advertencia giratoria.
7	Interruptor de arranque		En la posición el circuito eléctrico está abierto. En la posición todos los instrumentos y mandos eléctricos reciben corriente. En la posición se activa el motor de arranque.
8	Seleccionador de velocidades, conmutador de corriente		Tortuga = Velocidad de trabajo (Baja) Liebre = Velocidad de transporte (Alta)
9	Aspersor, conmutador de corriente		En la posición MAN, el sistema de irrigación está activado constantemente. En la posición DESC, el sistema de irrigación está desactivado. En la posición AUTO, el sistema de irrigación se activa cuando el mando de marcha adelante / atrás no está en neutral.
10	Bomba de agua, conmutador de corriente (Opcional)		Girando el mando a la derecha se activa la segunda bomba de agua (de haberla).
11	Temporizador de aspersión, conmutador de corriente		El conmutador tiene 6 posiciones de temporización para regular el caudal de agua de irrigación de los neumáticos: caudal mínimo en la posición izquierda, y máximo en la derecha.
12	Indicador de nivel de combustible		Indica el nivel del depósito de combustible.
13	Tacómetro		Indica la velocidad del motor en r.p.m. Multiplicar el valor por 100.
14	Mando del régimen de revoluciones		Soltar/bloquear presionando el botón central. Extraer para aumentar el régimen del motor. Presionar para reducir. Girar el botón para el ajuste preciso. A izquierdas = aumento. A derechas = reducción.

INSTRUMENTOS Y MANDOS, DESCRIPCIÓN DE FUNCIONES

Pos.en fig. 6	Denominación	Símbolo	Función
15	Freno de reserva/ Freno de estacionamiento		Al presionar el mando se activa el freno de reserva; al pulsar el mando y con la máquina parada se activa el freno de estacionamiento. En posición extraída están desaplicados ambos frenos.
16	Bocina		Al presionar, suena la bocina.
17	Mando de marcha adelante/ atrás		Antes de arrancar el motor, el mando debe estar en la posición neutral; el motor no se puede arrancar con el mando de marcha adelante/atrás en otras posiciones. En sentido de marcha y la velocidad del rodillo se controlan con el mando de marcha adelante/atrás. Al empujar la palanca hacia delante, la máquina avanza, etc. La velocidad de rodillo es proporcional a la distancia entre la palanca y la posición neutral. Cuanto más alejada esté de la posición neutral, mayor será la velocidad.
18	Lámpara de advertencia, carga		La lámpara se enciende cuando el alternador no carga la batería. La lámpara se apaga cuando el alternador carga la batería.
19	Lámpara de advertencia, temperatura del aceite hidráulico		Si la lámpara se enciende, el aceite hidráulico está demasiado caliente: no hacer trabajar la máquina, enfriar el aceite dejando el motor en ralentí y buscar el fallo.
20	Lámpara de advertencia, temperatura del motor		Si la lámpara se enciende, es señal de que la temperatura del motor es excesiva: parar de inmediato el motor y buscar el fallo. Ver también el manual del motor.
21	Lámpara de advertencia, nivel de combustible		Cuando la lámpara se enciende es señal de que sólo queda combustible para un tiempo de funcionamiento corto. Repostar lo antes posible.
22	Contador de horas		Indica el tiempo de funcionamiento del motor en horas.
23	Lámpara de advertencia, filtro de aire		Si la lámpara se enciende con el motor a plenas revoluciones, debe limpiarse o cambiarse el filtro de aire.
24	Lámpara de advertencia, filtro del aceite hidráulico		Si la lámpara se enciende con el motor a plenas revoluciones, deben cambiarse el filtro de aceite hidráulico.
25	Lámpara de advertencia, presión del aceite del motor		Si se enciende la lámpara de advertencia, parar el motor de inmediato y averiguar la causa. Ver el manual de instrucciones del motor.
26	Lámpara de advertencia, frenos		La lámpara se enciende cuando el botón de freno de reserva / estacionamiento (15) está presionado.
27	Guantera para los manuales		Compartimento para guardar los manuales de seguridad y de instrucciones de la máquina.

ANTES DE ARRANCAR

Tapa del compartimento del motor

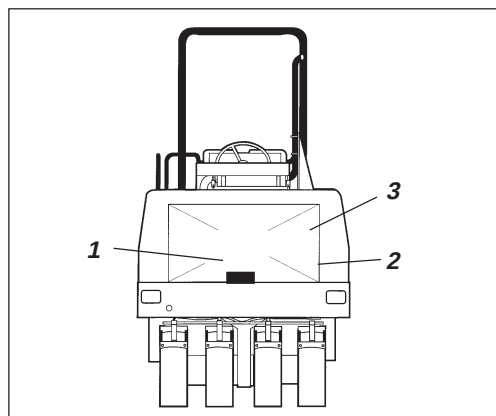


Fig. 7 Capó

1. Varilla de nivel, aceite del motor
2. Interruptor principal
3. Compartimento del motor

No debe olvidarse hacer el mantenimiento diario. Ver el manual de mantenimiento.



Para trabajar en el compartimento del motor, el apoyo de la tapa debe estar bien colocado.

Interruptor de batería – Activación

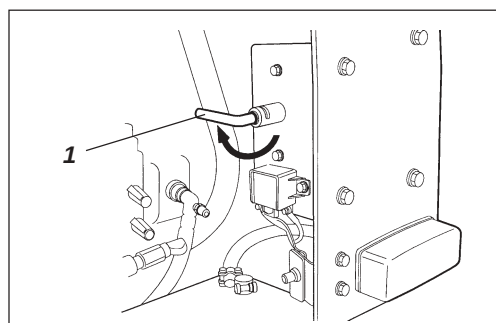


Fig. 8 Compartimento del motor

1. Interruptor de batería

El interruptor de batería está en el compartimento del motor. Abrir la tapa y poner la llave (1) en la posición CON. Todos los sistemas de la máquina se conectan a la batería.



El capó no debe estar cerrado con llave durante el funcionamiento para que sea posible desconectar rápidamente la batería en caso de necesidad.

Asiento del conductor – Ajuste

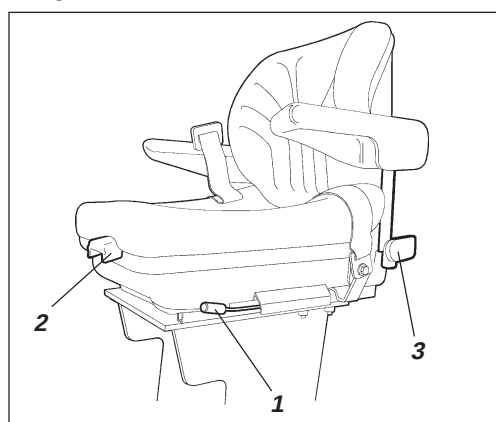


Fig. 9 Asiento del conductor

1. Ajuste para la altura del conductor
2. Inclinación del respaldo
3. Ajuste para el peso del conductor

Ajustar el asiento del conductor de modo que la postura de asiento sea cómoda y los mandos sean fácilmente accesibles.

El asiento tiene las siguientes posibilidades de ajuste:

- Ajuste longitudinal (1)
- Inclinación del respaldo (2)
- Ajuste de peso (3)

ANTES DE ARRANCAR

Instrumentos y lámparas – Control

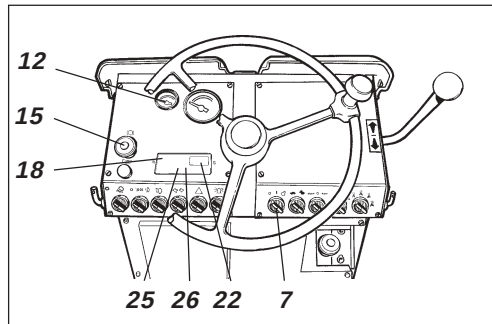


Fig. 10 Panel de instrumentos

- 7. Conmutador de arranque
- 12. Indicador de nivel de combustible
- 15. Botón de freno de reserva/estacionamiento
- 18. Lámpara de advertencia, carga
- 22. Contador de horas
- 25. Lámpara de advertencia, presión de aceite del motor
- 26. Lámpara de advertencia, frenos

Poner el interruptor de arranque (7) en la posición I: deben encenderse todas las lámparas de advertencia durante aproximadamente 5 segundos y debe sonar el zumbador. Durante este tiempo, comprobar que se enciendan las lámparas de advertencia.

Comprobar que se encienden las lámparas de advertencia de carga (18), presión de aceite (25) y freno de estacionamiento (26).

El cuentahoras de trabajo (22) registra el número de horas de funcionamiento del motor.



Asegurarse de que el botón de freno de reserva/estacionamiento (15) esté presionado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, el rodillo puede empezar a moverse al arrancar el motor en terreno que haga pendiente hacia abajo.

Cinturón de seguridad

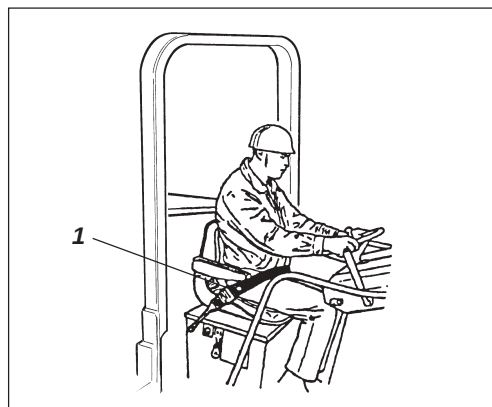


Fig. 11 Asiento del operador

- 1. Cinturón de seguridad

Si la máquina está equipada con arco ROPS (protección antivuelco), utilizar siempre cinturón de seguridad y casco protector.



Cambiar el cinturón de seguridad (1) cuando tenga señales de desgaste o haya sido sometido a grandes tensiones.



Comprobar que el revestimiento antirresbalante de la plataforma esté en buen estado. Cambiarlo si la fricción es deficiente.

ANTES DE ARRANCAR

Cajas de lastre atornillables

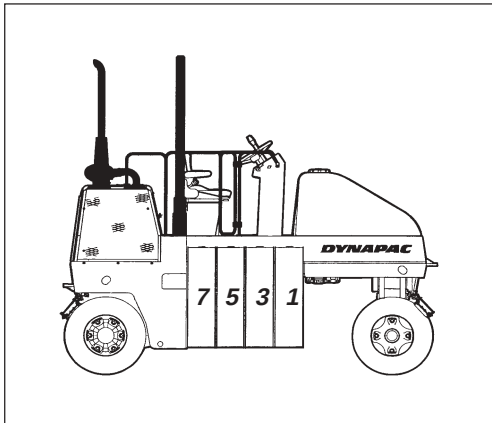


Fig. 12 Lastre máximo, 8 cajas

Las cajas de lastre se pueden poner o quitar según más convenga. Añadir cajas de lastre atornillables:

Si hay que añadir más cajas de lastre, empezar la operación en la parte frontal derecha, continuando hacia la izquierda de la sección frontal.

Fijar los tornillos debidamente.



El peso de las cajas de lastre es aproximadamente de 1,02 toneladas cada una. Usar equipo de alta seguridad para mover las cajas.

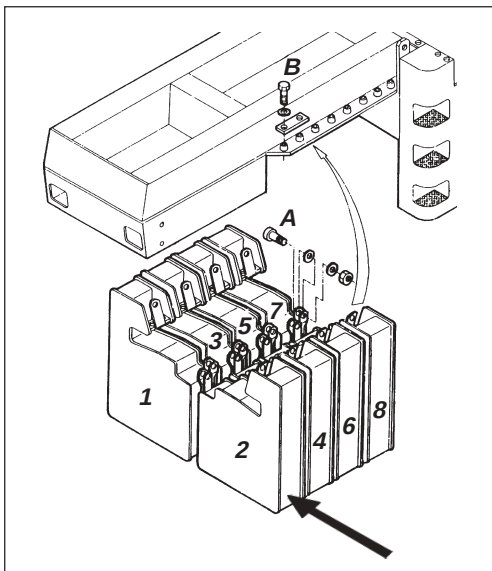


Fig. 13 Cajas de lastre

A – Tornillo para el acoplamiento de dos cajas.
B – Tornillo de montaje (2 unidades por caja)

Quitar cajas de lastre atornillables:

Presionar sobre la caja del lado izquierdo, tal y como indica la flecha, para reducir la tensión en el tornillo “A”.

Sacar el tornillo “A”.

Colocar el dispositivo de izada en el orificio de izada de la caja.

Sacar los tornillos “B”.

Izar y sacar la caja.

Para sacar las cajas, hay que retirar primeramente las dos cajas frontales para tener acceso a la segunda fila.

Para instalar cajas de lastre, deben montarse primeramente las dos cajas de la posición más trasera.

Si se usan menos de ocho cajas, deberán instalarse en la posición más delantera posible, con el fin de lograr una distribución de peso óptima.



Poner y sacar siempre dos cajas a la vez. El peso debe ser distribuido de forma uniforme en la compactadora.

ARRANQUE

Arranque del motor diesel

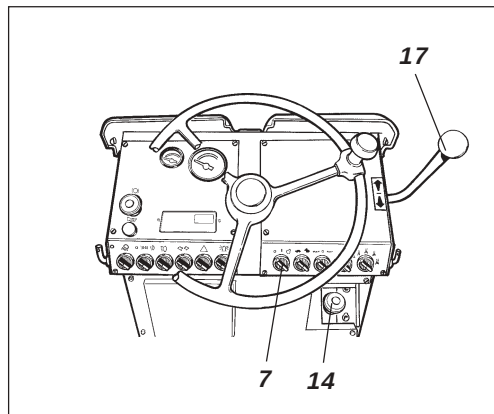


Fig. 14 Panel de instrumentos

- 7. Botón de arranque
- 14. Mando del régimen de revoluciones
- 17. Mando de marcha adelante/atrás

Situar la palanca de marcha adelante/atrás (17) en la posición neutra. Observar que solamente se puede encender el motor si la palanca está en posición neutra.

Presionar el botón del control del estrangulador (14) y tirar la palanca hacia arriba hasta un 1/4 del estrangulador. Comprobar que el conmutador de encendido (7) está a la posición I.

Pulsar el botón de arranque (7) y soltarlo inmediatamente después de que el motor se haya puesto en marcha.



No activar por demasiado tiempo el motor de arranque. Si el motor diesel no arranca, hacer una pausa de un minuto.

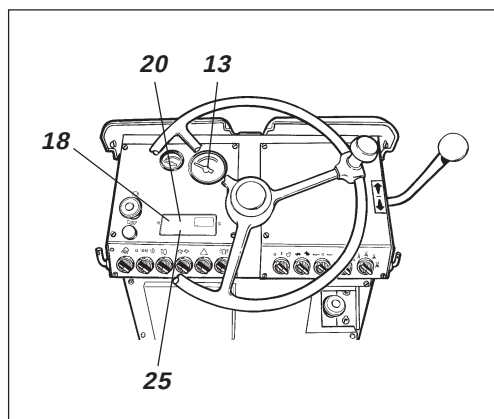


Fig. 15 Panel de instrumentos

- 13. Tacómetro
- 18. Lámpara de advertencia, carga
- 20. Lámpara de advertencia, temperatura del motor
- 25. Lámpara de advertencia, presión de aceite del motor

Calentar el motor en ralentí durante unos minutos o por más tiempo si la temperatura ambiente es inferior a +10°C.

Durante el calentamiento, comprobar que estén apagadas las lámparas de advertencia de presión de aceite (29) y carga (32), y que el voltímetro (11) indique 13–14 voltios. La lámpara de advertencia (28) del freno de estacionamiento, debe permanecer encendida.



Si al arrancar y conducir la máquina, ésta o el aceite hidráulico están fríos, las distancias de frenada son mayores que cuando el aceite ha alcanzado una temperatura normal de funcionamiento.



Procurar que haya buena ventilación (extracción del aire) si se hace funcionar el motor en un local cerrado. Riesgo de intoxicación por CO.

Manejo del rodillo

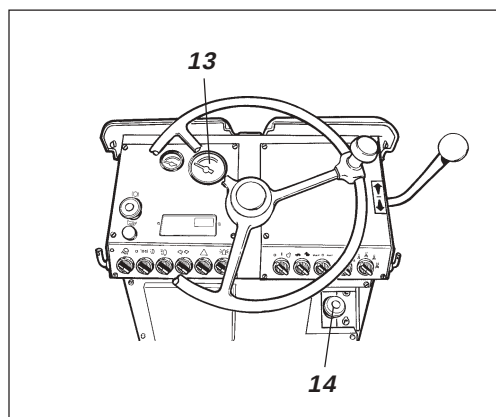


Fig. 16 Panel de instrumentos
13. Tacómetro
14. Mando del régimen de revoluciones

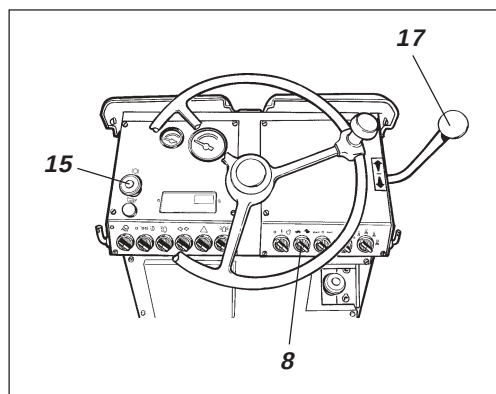


Fig. 17 Panel de instrumentos
8. Seleccionador de velocidades
15. Botón de freno de reserva/estacionamiento
17. Mando de marcha adelante/atrás

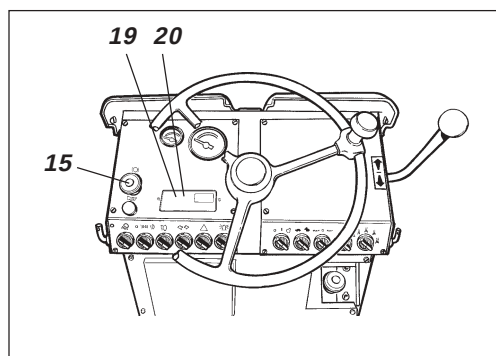


Fig. 18 Panel de instrumentos
15. Botón de freno de reserva/estacionamiento
19. Lámpara de advertencia, temperatura del aceite hidráulico
20. Lámpara de advertencia, temperatura del aceite del motor



La máquina no debe ser conducida desde el suelo, en ninguna circunstancia. El conductor debe conducir siempre sentado en el asiento.

Extraer el mando de régimen (14) hasta que el cuentarrevoluciones (13) [de haberlo] indique 2.200 r.p.m. (para máquinas CE, 1800 r.p.m.). Ajustar girando el mando (14): A izquierdas = aumento. A derechas = reducción.

Controlar que la dirección funcione; para ello girar el volante una vez hacia la derecha y una vez hacia la izquierda con el rodillo parada.



Comprobar que la zona de trabajo delante y detrás del rodillo esté libre.

Poner el seleccionador de velocidades (8) en la posición deseada.



Extraer el botón del freno de reserva/estacionamiento y comprobar que se apague la lámpara de advertencia correspondiente. Si la máquina está sobre suelo inclinado, el conductor debe estar preparado porque puede empezar a rodar.

Ajuste bajo (velocidad de trabajo) – 10 km/h.
Ajuste alto (velocidad de transporte) – 20 km/h.



Utilizar solamente el modo alto cuando se conduzca la máquina en superficies de fácil conducción.

Mover con cuidado la palanca de marcha adelante/atrás (17) hacia la dirección de conducción deseada. La velocidad aumentará al mover la palanca desde la posición neutra.



La velocidad debe ser siempre regulada con la palanca de marcha adelante/atrás y no regulando la velocidad desde el motor.



Controlar el funcionamiento del freno de reserva, presionando el botón del freno de reserva/estacionamiento (15) cuando el rodillo avanza lentamente.

Durante la marcha, comprobar de vez en cuando que los indicadores muestren valores normales. Si hay valores anormales o si suena el zumbador, parar de inmediato la máquina y el motor. Controlar y remediar eventuales fallos, ver también el manual de mantenimiento y el manual del motor.



De vez en cuando, ver si hay adherencias de asfalto en la superficie de rodadura de los neumáticos, que pueden producirse antes de que los neumáticos se calienten suficientemente. Para evitar adherencias, mezclar un 2–4% de lubricante para cuchillas en el agua de aspersión de los neumáticos.

MANEJO

Panel de instrumentos

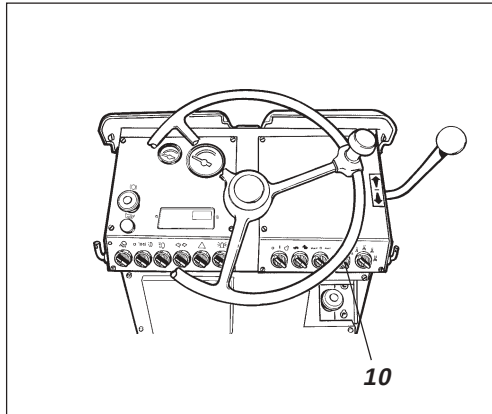


Fig. 19 Panel de instrumentos
10. Conmutador del aspersor

Dirigirse hacia la zona de compactación. Iniciar el rociado de agua en los neumáticos antes de pasar por encima del asfalto caliente.

Encender la bomba de aspersión con ayuda del conmutador (10).

GRÁFICO DE LA PRESION DEL CONTACTO CON EL SUELO (Valido para 14 ply)

kPa

Carga en las ruedas kg	Presión de bombeo en los neumáticos, kg/cm ²					
	246	335	492	633	738	844
	PRESION SOBRE EL SUELO, kPa					
1088	302	330	400	485	506	527
1360	309	351	435	499	541	569
1810	330	365	442	527	583	632

psi

Carga en las ruedas lbs	Presión de bombeo en los neumáticos, psi					
	35	50	70	90	105	120
	PRESION SOBRE EL SUELO, psi					
2400	43	47	57	69	72	75
3000	44	50	62	71	77	81
4000	47	51	63	75	83	90

POSICIÓN DE LA RAEDERA

Manejo

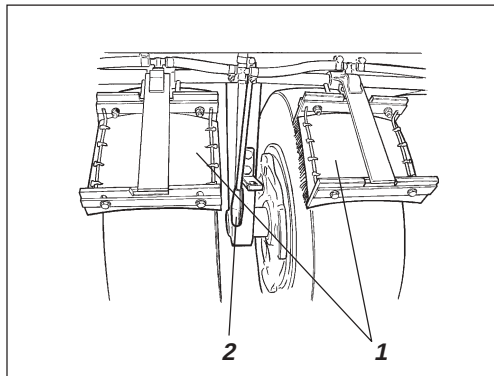


Fig. 20 Posición de manejo

- 1. Alfombrillas
- 2. Palanca

Para la colocación de las raederas y las alfombrillas en la posición de manejo, soltar la palanca (2) y dejar que las alfombrillas descansen sobre los neumáticos.

Las ruedas traseras tienen palancas individuales para cada una de las raederas/alfombrilla.

Desacoplada

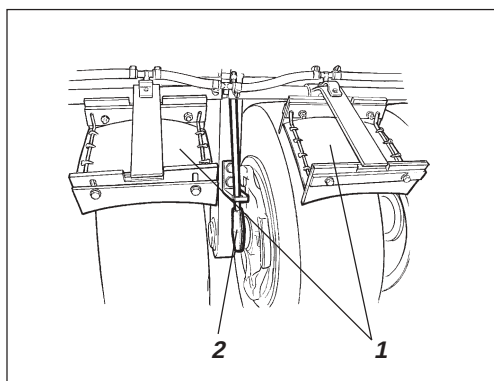


Fig. 21 Posición de desacople

- 1. Alfombrillas
- 2. Palanca

Para desacoplar las alfombrillas en las ruedas delanteras, tirar de la palanca (2) y fijarla en la posición de OFF.

Las ruedas traseras tienen palancas individuales – fijar cada una de las raederas/alfombrillas en la posición de OFF.

FRENADA

Frenada de reserva

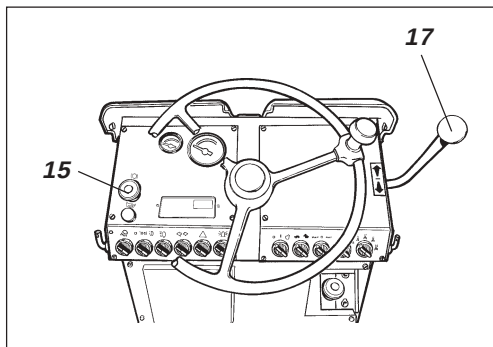


Fig. 22 Panel de instrumentos

- 15. Botón de freno de reserva/estacionamiento
- 17. Mando de marcha adelante/atrás

Normalmente, la frenada se efectúa con el mando de Adelante/Atrás. La transmisión hidrostática frena el rodillo al situar el mando en la posición neutral.

Además, se aplican los frenos multidisco de los motores de propulsión de ruedas, que funcionan como freno de estacionamiento cuando se presiona el botón de freno de reserva / estacionamiento (15).



Para frenar, presionar el botón de freno de reserva/estacionamiento (38), sujetar el volante y estar preparado para una parada súbita.

Después de frenar, devolver la palanca de mando adelante/atrás a la posición neutral y extraer el botón de freno de reserva/estacionamiento (15).

Parar el rodillo poniendo la palanca de mando adelante/atrás (17) en posición neutral.

En superficies inclinadas, presionar siempre el botón de freno de reserva/estacionamiento (15), incluso para paradas cortas.

Poner el mando de régimen de revoluciones en la posición de ralentí y dejar el motor en ralentí unos minutos para que se enfríe.



Si al arrancar y conducir la máquina, ésta o el aceite hidráulico están fríos, las distancias de frenada son mayores que cuando el aceite ha alcanzado una temperatura normal de funcionamiento.

Frenada normal

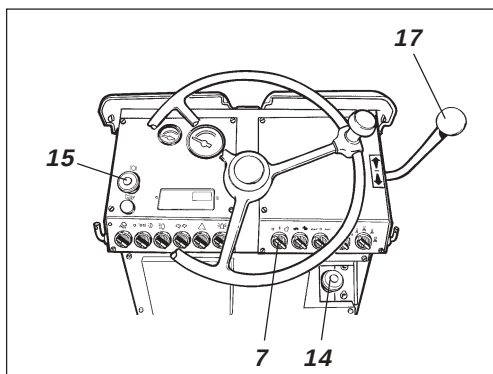


Fig. 23 Panel de instrumentos

- 15. Botón de freno de reserva/estacionamiento
- 17. Mando de marcha adelante/atrás

Parada

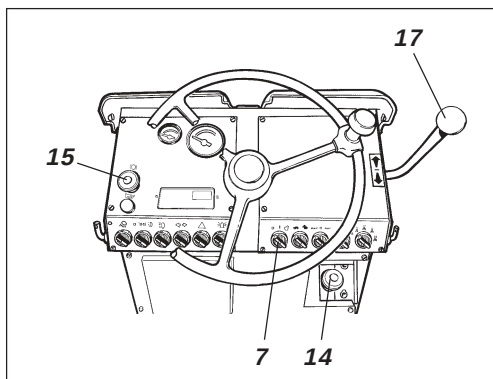


Fig. 24 Panel de instrumentos

- 7. Interruptor de arranque
- 14. Mando del régimen de revoluciones
- 15. Botón de freno de reserva/estacionamiento
- 17. Mando de marcha adelante/atrás

Ver si los instrumentos y las lámparas de advertencia indican algún fallo. Apagar el alumbrado y demás funciones eléctricas.

Poner el interruptor de arranque (7) en la posición **O**. Bajar la protección de instrumentos y cerrarla con llave.

ESTACIONAMIENTO

Calzado de las ruedas

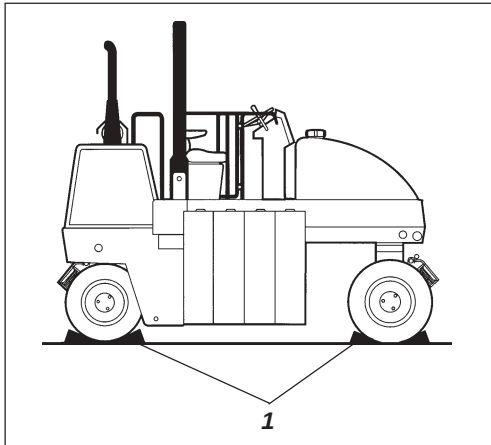


Fig. 25 Calzado de las ruedas
1. Calzado



No abandonar nunca el rodillo con el motor diesel en marcha sin antes haber presionado el botón del freno de reserva/estacionamiento.



Estacionar la máquina en lugar seguro desde el punto de vista del tráfico. Si se estaciona la máquina en una pendiente, bloquear el cilindro y las ruedas contra la base.



Tener en cuenta el riesgo de congelación en invierno. Poner anticongelante en el sistema de refrigeración del motor diesel y vaciar los depósitos de agua, las bombas y los tubos.

Interruptor de batería

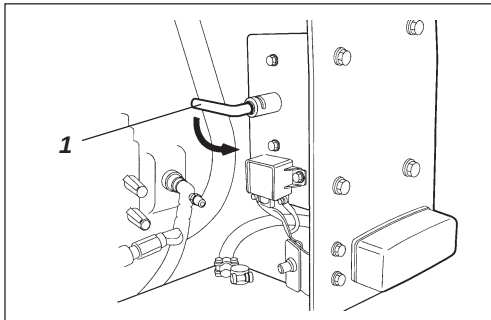


Fig. 26 Compartimento del motor
1. Interruptor de batería

Al terminar la jornada de trabajo, desconectar el interruptor de batería (1) y sacar la llave.

Esta operación evita la descarga de la batería e impide que personas no autorizadas puedan arrancar y conducir el rodillo. Cerrar también las puertas del compartimento del motor.

INSTRUCCIONES DE IZADA

Izada de la compactadora

Peso: Ver plancha de izada en la compactadora.

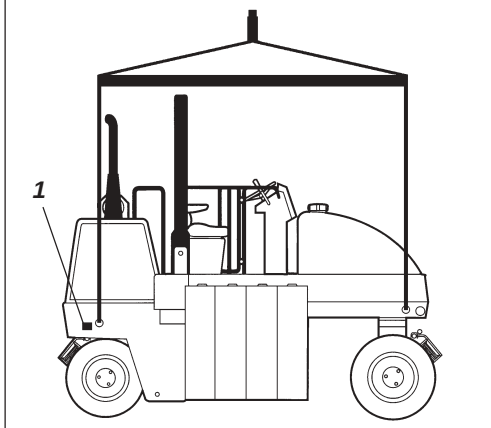


Fig. 27 Compactadora preparada para la izada
1. Planchas de izada

Asegurarse que las ruedas frontales están paralelas a los bastidores, antes de iniciar la operación de izada.

Acoplar las cadenas de izada a los cáncamos de izada y asegurarse que las cadenas no afectarán a ninguna parte de la máquina en la operación.



El peso máximo permitido de la máquina y los accesorios está troquelado en la placa de izada (1).



Los dispositivos de izada como cadenas, cables de acero, estrobos y ganchos deben estar dimensionados de conformidad con la normativa vigente.



No situarse debajo de una carga izada. Controlar que los ganchos de izada estén debidamente fijados en las posiciones correspondientes.

REMOLQUE

Remolque del rodillo

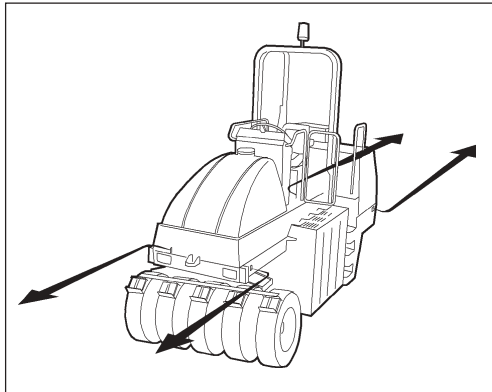


Fig. 28 Remolque



Calzar los neumáticos. La máquina puede comenzar a rodar una vez soltados los frenos.



Usar siempre una barra de remolque. NO se debe usar NINGUNA cadena ni cuerdas.



Al comenzar a remolcar la máquina, el motor de impulsión trasero puede emitir ruidos de desbloqueo; esto es algo normal en el tipo de motor de tracción de la compactadora.

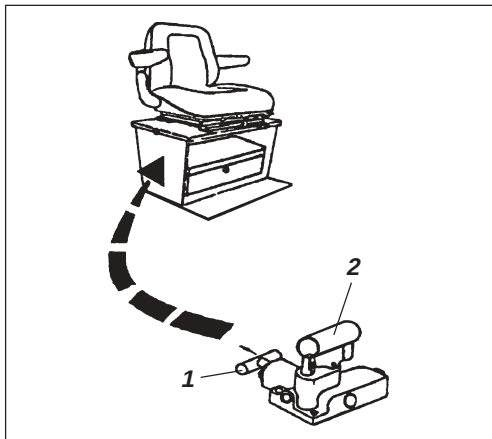


Fig. 29 Bomba de liberación de frenos
1. Mando de reposición de frenos
2. Sostenedor de la palanca de bombeo

Al no estar en marcha el motor, los frenos deben desacoplarse primero de la forma siguiente:

Introducir una barra de acero en la palanca de la bomba. Bombear subiendo y bajando la barra, hasta que los frenos queden liberados o hasta que se pueda sentir que hay una resistencia hidráulica.

Ahora los frenos están desaplicados y se puede remolcar la máquina a velocidad **baja**.



El rodillo debe remolcarse despacio (máximo 3 km/h) y sólo un tramo corto (máximo 50 m).



Para remolcar / transportar con grúa una máquina, debe acoplarse el dispositivo de remolque en ambos agujeros de izada. Las fuerzas de tracción deben actuar longitudinalmente sobre la máquina, como en la figura. Fuerza de tracción máxima: 58 kN (29 kN / agujero de izada).



Una vez finalizado el remolcaje. Tirar de la empuñadura y la máquina quedará frenada.

Argolla de remolque

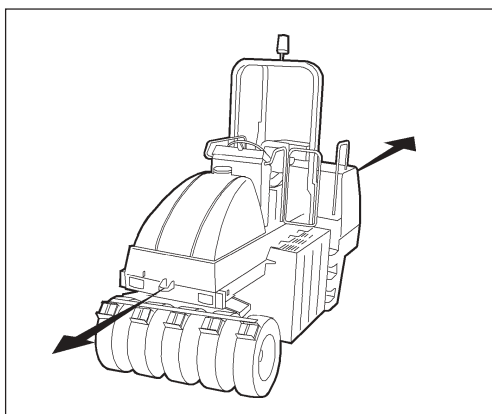


Fig. 30 Argolla de remolque

La máquina puede tener argolla de remolque. La argolla sólo debe usarse para arrastrar objetos con un peso máximo de 24 kN. La argolla no está destinada al remolque / transporte con grúa.

TRANSPORTE

Rodillo preparado para el transporte

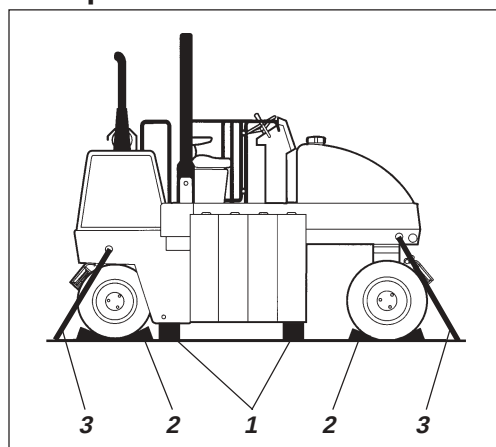


Fig. 31 Transporte del rodillo

- 1. Soporte de apuntalamiento
- 2. Calzos
- 3. Cable tensor

Bloquear los rodillos con calzos (2) anclados en el vehículo de transporte.

Poner caballetes debajo del bastidor de cilindro (1) para evitar daños en la máquina.

Fijar el rodillo con cables (3) en las cuatro esquinas. Los puntos de fijación están indicados con pegatinas.

INSTRUCCIONES DE MANEJO – RESUMEN



1. Seguir las **REGLAS DE SEGURIDAD** en el manual de seguridad.

2. Verificar que se han seguido la totalidad de las reglas del manual de mantenimiento.

3. Situar el desactivador de batería en la posición de activado.

4. Situar el mando de adelante/atrás en la posición neutral.

5. Poner el mando de régimen de revoluciones en la posición de ralentí.

6. Arrancar el motor diesel e iniciar la conducción de precalentamiento.

7. Poner el acelerador en posición de trabajo.

8. Extraer el botón del freno de reserva/estacionamiento.



9. **Conducir el rodillo. Accionar con cuidado el mando de adelante/atrás.**



10. **Controlar los frenos.**

Recordar que la distancia de frenada es mayor si la máquina está fría.

11. Comprobar que los rodillos son bien irrigados cuando es necesario.



12. **EN SITUACIONES DE PELIGRO:**

- Presionar el botón del freno de reserva/estacionamiento
- Sujetar fuertemente el volante.
- Estar preparado para una frenada súbita.

13. Al estacionar la máquina: – Presionar el botón del freno de reserva/estacionamiento.
 – Parar el motor y bloquear los rodillos.

14. En la operación de remolque: – Ver el manual de manejo.

15. En la operación de izada: – Ver el manual de manejo.

16. En la operación de transporte: – Ver el manual de manejo.

17. En la operación de servicio de grúa: – Ver el manual de manejo.